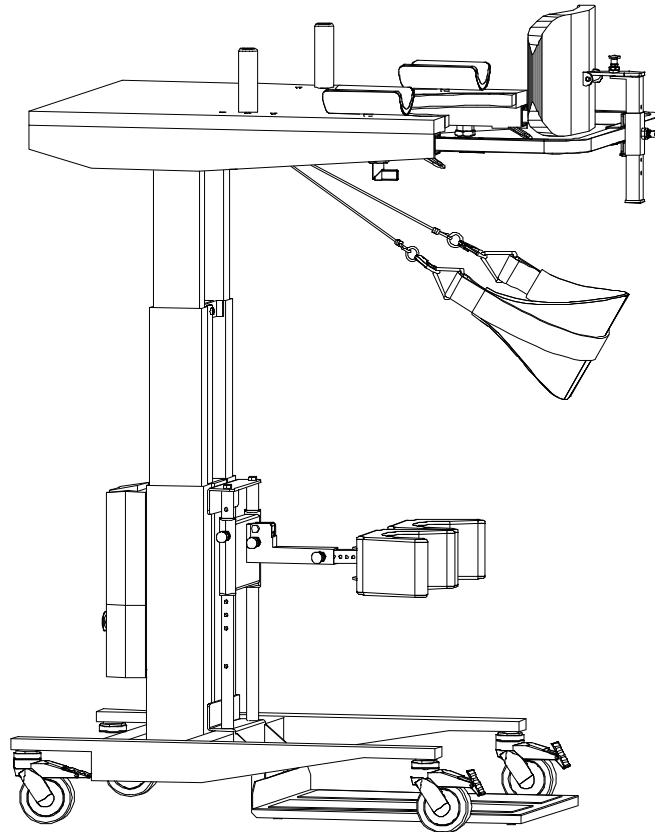


# Brukermanual



## Get-Up Ståstøttebord

# Generelt

---

## Innholdsfortegnelse

1. Generelt		3
	Klargjøring	3
	Advarsler	3
2. Presentasjon	Formål	4
3. Betjening og bruk	Håndbetjening	5
	Nødstop og nødsenk	5
	Bord	6
	Oppreisingshjelp	7
	Bord og oppreisingshjelp	8
	Knestøtte og fotplate	9
	Ryggstøtte	10
4. Elektronikk	Oversiktstegninger	11-12
	Opplading av batteri	11-12
5. Teknisk informasjon	Tekniske data	13
	Varenummer	13
4. Vedlikehold og rengjøring	Daglig ettersyn etter bruk	14
	Månedlig ettersyn	14
	Årlig ettersyn	14
	Rengjøring	14
	Vedlikehold av bordplaten	14
5. Feilsøk		15
6. Reklamasjonsfrist og service	CE merking	16
	Reklamasjonsfrist	16
	Service	16

**Ved henvendelse vedrørende reservedeler og servicespørsmål, vennligst oppgi følgende.**

Kunde: \_\_\_\_\_

Artikkelnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

År og måned: \_\_\_\_\_

## Produsent

Ropox A/S  
Ringstedgade 221  
4700 Næstved  
Telefon:+45 55 75 05 00  
Fax:+45 55 75 05 50  
Info@ropox.dk  
[www.ropox.dk](http://www.ropox.dk)

## Forhandler



**handicare**

Telefon 03250  
[www.handicare.no](http://www.handicare.no)

# Generelt

---

**OBS!** Det er viktig at man er fortrolig med bruken av bordet og dets funksjoner, og at det fungerer ordentlig. For å oppnå riktig bruk av bordet, skal alle brukere lese igjennom denne brukermanualen før det tas i bruk.

Ropox A/S er kun ansvarlig for bordets sikkerhet, kvalitet og funksjon, hvis retningslinjene i manualen følges.

Ved belastninger som overskrider den angitte maksimumsbelastning, og ved løft av andre ting enn personer, frafaller ethvert ansvar Ropox A/S måtte ha i forbindelse med forsikring /garanti/service.

Følg nøye med på at bordet fungerer normalt både mekanisk og elektrisk. Hvis det konstateres unormal funksjon eller lyd, skal bruken avbrytes og kontroll eller eventuell reparasjon utføres. Unormal funksjon eller lyd kan være tegn på begynnende feil som kan forverres og bli en sikkerhetsrisiko i kritiske situasjoner.

Oppladning bør foretas jevnlig, så man alltid er sikker på at bordet er fullt funksjonsdyktig. (F.eks. hver natt)

## Klargjøring

Get-Up leveres fra Ropox A/S klar til bruk med eller uten tilbehør.

- Sjekk at håndgrepene på bordet er montert ordentlig før det tas i bruk.
- Sjekk at alle innstillingsbolter på knestøttesystemet er "klikket" på plass før bruk.
- Sjekk at innstillingsbolter og håndtak på ryggstøtten er "klikket" på plass før bruk
- Håndbetjeningen kan henges i krokene på baksiden eller i bøylen på forsiden av bordet.
- Hjulene bør være låst når oppreisingshjelpen brukes.

## Advarsler !!!

- Det kan oppstå klemfare når bordet kjøres opp og ned, hvis det er plassert eller montert ting over eller under bordet.
- Get-Up er et ståstøttebord og ikke en personløfter. Get-Up støtter og reiser brukeren fra sittende til stående stilling og støtter brukeren i stående stilling.
- Get-Up er ikke et transporthjelpemiddel.
- Kun medfølgende oppreisingshjelp og seil skal benyttes på Get-Up.
- Ved bruk av Get-Up bør det alltid være fagutdannet personale til stede. Skal brukeren anvende Get-Up alene f.eks i hjemmet, er det nødvendig med grundig instruksjon fra fagutdannet personale.

# Presentasjon

## Formål:

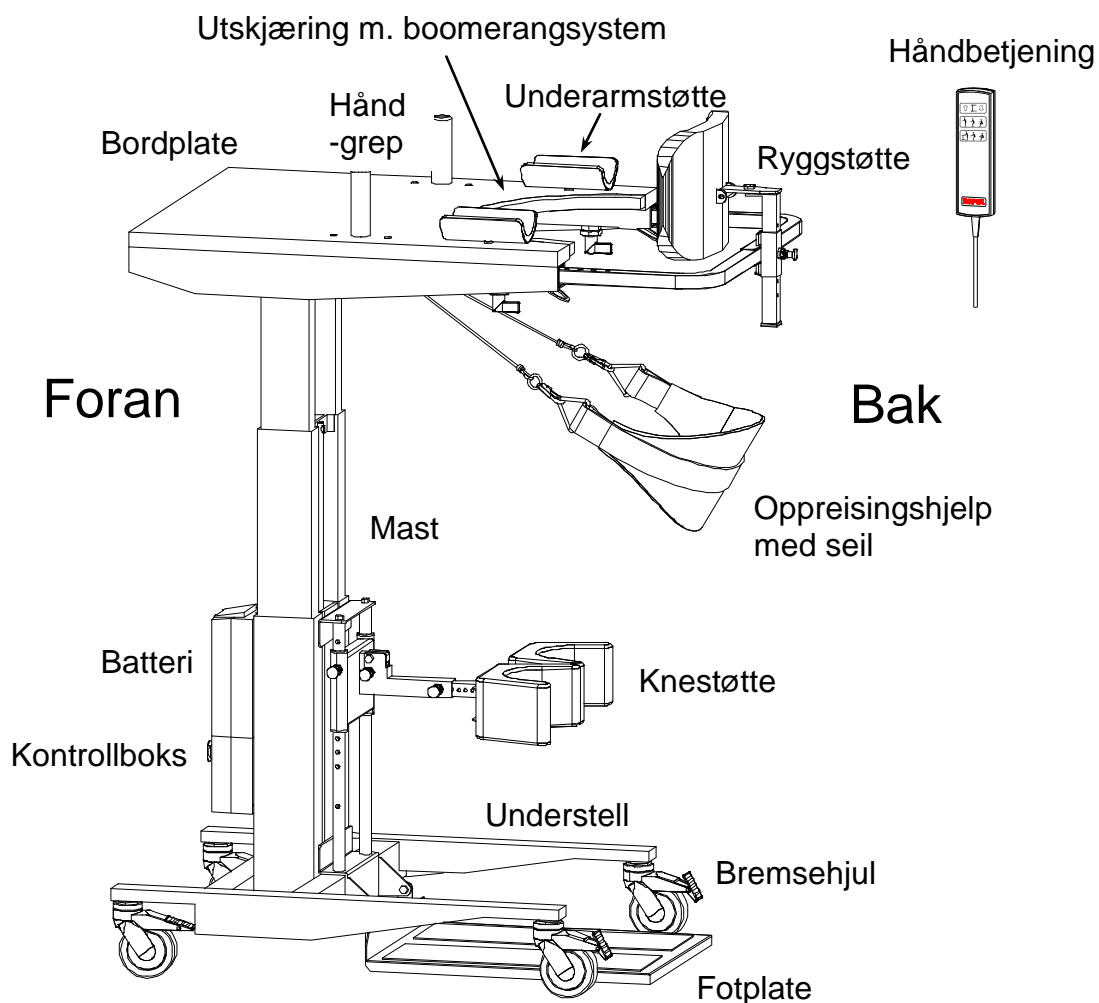
Get-Up er et mobilt ståstøttebord med høyderegulerbart bord og oppreisingshjelp, som innstilles elektrisk via en håndbetjening, enten hver for seg eller samtidig. Bordet kan høydejusteres mellom 75 og 135 cm, etter brukerens behov. Oppreisingshjelpen løfter/støtter brukeren fra sittende til stående stilling. Bordet er utstyrt med underarmsstøtter og håndgrep. Disse fungerer som støtte når brukeren reiser seg fra sittende til stående eller står ved bordet.

Knestøtter kan monteres for å øke stabiliteten ved bruk av oppreisingshjelpen, og i stående stilling.

Ryggstøtte kan monteres for å øke stabiliteten til bruker i stående stilling.

Get-Up kan brukes som treningsapparat i ergo- eller fysioterapi eller som hjelpemiddel i hjemmet til daglige aktiviteter i stående stilling.

Get-Up gir mulighet til å få brukere med mange forskjellige funksjonshemninger opp i stående stilling. Det avlaster dessuten personalet i arbeidet med å hjelpe brukeren fra sittende til stående stilling. Brukerens funksjonsnivå, samarbeidet mellom bruker og hjelper, og riktig innstilling av ståstøtten er avgjørende for et godt resultat.



# Betjening og bruk

## Håndbetjening

Get-Up ståstøttebord og oppreisingshjelp innstilles elektrisk via håndbetjeningen - enten hver for seg eller samtidig.

Håndbetjeningens knapper må holdes inne for at hjelpemiddelet skal være aktivert. Dvs. at motorene stopper når man slipper knappen.

Håndbetjeningen har følgende funksjoner:

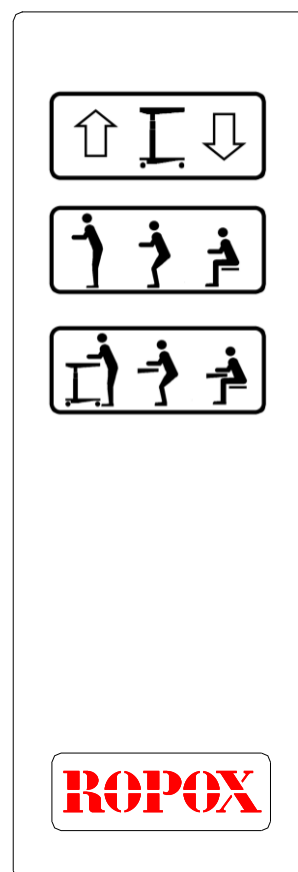
**Øvre knapperad er** til innstilling av bordplaten; venstre knapp opp – høyre knapp ned

**Midtre knapperad er** til betjening av oppreisingshjelpen;

Venstre knapp trekker oppreisingshjelpens seil inn så brukeren reises opp – høyre knapp slakker oppreisingshjelpens seil så brukeren kan settes ned.

**Nedre knapperad** justerer bordplaten høyde og oppreisingshjelpen samtidig.

Det finnes også to manuelt betjente funksjoner, se innstilling av knestøtte og fotplate samt ryggstøtte.



**Nødstopp:** Sitter på kontrollboksen bak på løftesøylen, se tegning side 11. Når nødstoppen trykkes inn, stopper all bevegelse. Husk å nullstille nødstoppen etter bruk. Dette gjøres ved å dreie knappen rundt, så den spretter ut.

**Nødsenk :** Oppreisingshjelpen har betjening for nødsenk (et lite hull) plassert på kontrollboksen, skrått under nødstoppknappen, se tegning side 11. Nødsenk kan brukes til å senke oppreisingshjelpen ned i en situasjon hvor håndbetjeningen f.eks. svikter. Den aktiveres ved å trykke en tynn gjenstand, f.eks. en kulepenn, inn i hullet på kontrollboksen.  
NB! Nødsenk virker kun på oppreisingshjelpen, ikke på bordplaten.

# Betjening og bruk

## Bord



Bordets høyde kan justeres mellom 75 og 135 cm ved hjelp av øvre knapperad på håndbetjeningen.

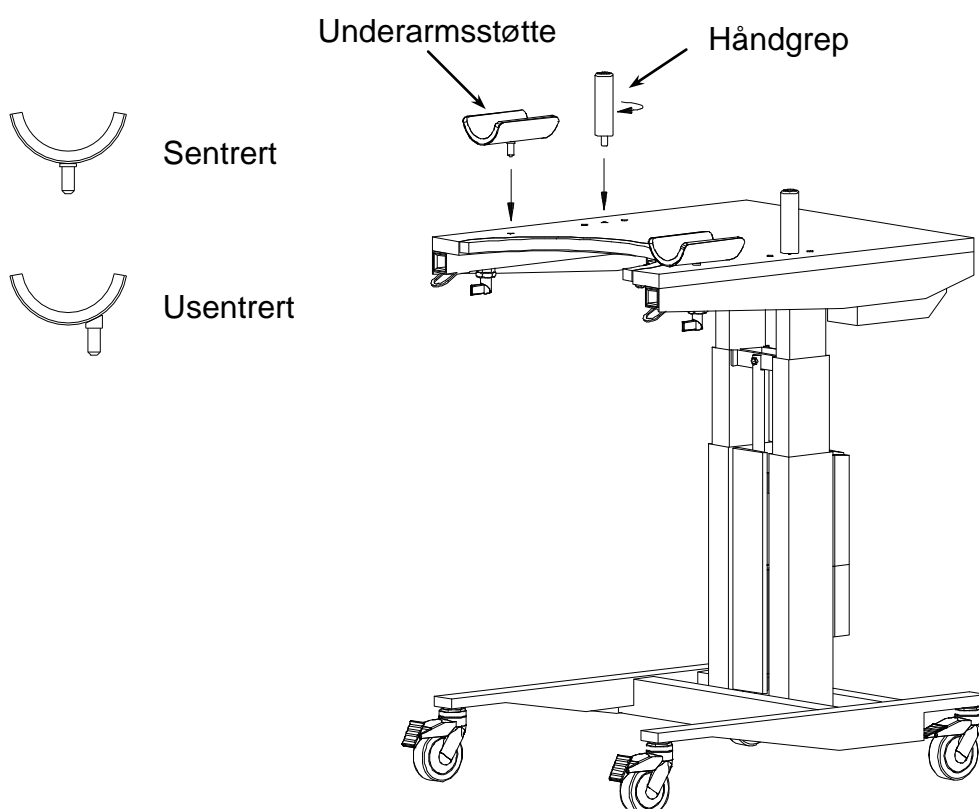
Bruk av bordet som støtte, når brukeren skal reise seg opp til stående stilling:

- Bordet stilles inn i den høyde som passer brukeren
- Brukeren legger armene sine i underarmsstøttene og holder fast i håndgrepene.
- Brukeren kan nå selv reise seg ved hjelp av støttene.
- Kjøres bordet opp samtidig, støtter det brukeren ytterligere.

## Underarmsstøtter og håndgrep

Underarmsstøttene sitter i de fremste hullene på bordplaten. De kan følge armens bevegelse, da de ikke skrues fast i bordplaten. Som tilbehør leveres underarmsstøtter hvor monteringsstappen ikke er plassert midt under armstøtten, men isteden lenger ut eller lenger inn, i forhold til underarmens senter. Det gir mulighet for å plassere støtten lengre inn eller ut på bordplaten. Håndgrep monteres i et av tre hull, tilpasset den enkelte brukers behov.

**Viktig!** Når håndgrepet er plassert i ønsket hull skal det festes ved å dreie håndtaket 4-5 omdreininger med klokken.



# Betjening og bruk

## Oppreisingshjelp

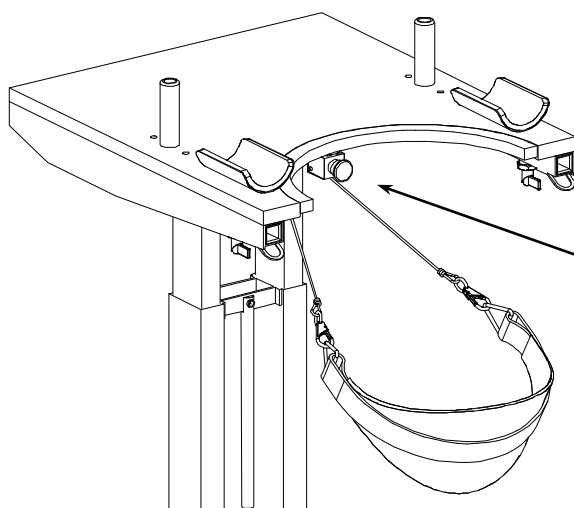


Oppreisingshjelpens seil kjøres inn/opp ved hjelp av midtre knapperad på håndbetjeningen.

Oppreisingshjelpen er velegnet til brukere som ikke kan reise seg opp eller sette seg ned ved egen hjelp, og som har bruk for støtte i stående stilling.

Bruk av oppreisingshjelpen, når brukeren skal reise seg til stående stilling:

- Vær oppmerksom på at oppreising fra sittende stilling er lettere når brukeren sitter med 90° vinkel i kneleddet.
- Still inn bordets høyde så den passer til brukeren – evt. litt høyere. Snorene til seilet trekker da skrått oppover.
- Still inn knestøtten i riktig posisjon. Knestøtten skal skyves frem mot brukerens ben og som regel støtte under kneet. Innstilling av knestøtten og et trekk skrått oppover sikrer at brukeren ikke får et ubehagelig trykk på bena.
- Legg/skyv lærseilet rundt brukerens seteparti, så seilet treffer stolsetet. Brukeren kan evt. bøye seg fremover med støtte, så bakerste del av setepartiet løftes. Det er ikke meningen at brukeren skal løftes for å montere seilet. Brukeren skal ikke sitte på seilet, men seilet skal støtte rundt om brukerens hofte- og seteparti.
- Brukeren kan nå trekkes inn/opp til bordet med oppreisingshjelpen.



### Klemsikring

Under utskjæringen på bordet er det montert en klemsikring, som sikrer at oppreisingshjelpen stopper hvis brukerens kropp støter mot bordkanten.

# Betjening og bruk

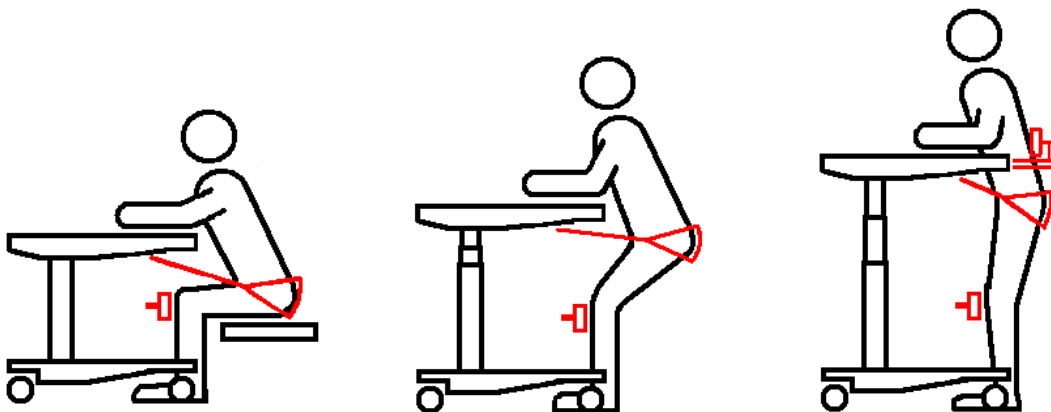
## Bord og oppreisingshjelp – samtidig



Med den nedre knapperaden kan bord og oppreisingshjelp betjenes samtidig.

Fordelen ved å kjøre bordet opp samtidig som oppreisingshjelpen trekker brukeren opp/inn, er at brukeren reises opp i en mer glidende og behagelig bevegelse. Når brukeren har kommet opp i stående stilling kan bordhøyden stilles inn mer presist til det aktuelle behov, så brukeren får en god arbeidsstilling ved bordet.

Vær oppmerksom på at kne – og fotstøttesystemet skal være innstilt som beskrevet under Oppreisingshjelp.





# Betjening og bruk

## Knestøtte og fotplate

Knestøtte og fotplate skal støtte brukeren når han reiser seg/setter seg og i stående stilling.

For å sikre at brukeren reises opp på en behagelig måte, og ikke får klemt leggen for mye frem, er det viktig å stille inn knestøtten riktig.

Brukerens føtter plasseres på det skliskre belegget på fotplaten.

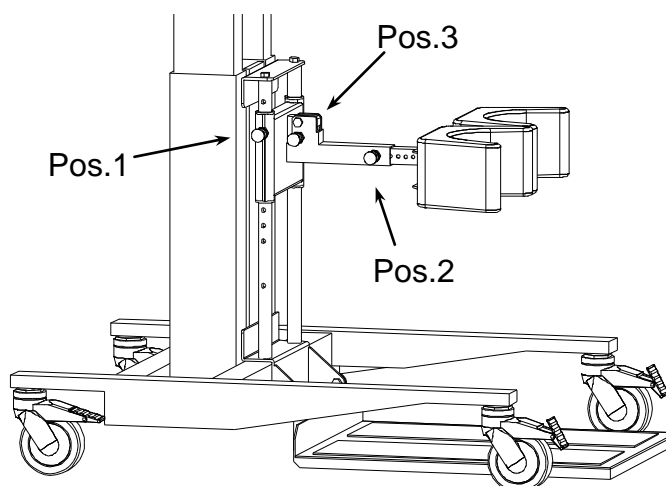
Knestøtten kan reguleres i høyde og i dybde.

Knestøtten høydereguleres ved å trekke ut en bolt (1) og stille inn støtten.

Knestøtten dybdejusteres ved å trekke ut en bolt (2) og trekke støtten inn eller ut til den ønskede plassering.

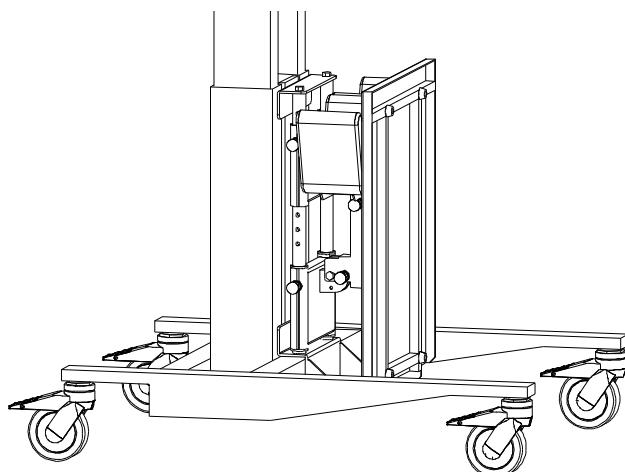
Brukerens ben kan evt. støttes ved å feste velcrobåndet bak benene.

**NB!!** Sørg for at boltene "klikker" ordentlig på plass i hullet, etter innstillingen.



## Når knestøtte og fotplate ikke er i bruk

Når knestøtten ikke er i bruk, kan den klappes opp i loddrett stilling ved å trekke boltene (3) ut. Boltene "klikker" automatisk på plass.



Før man klapper knestøtten opp, skal den stilles helt tilbake og i laveste stilling. Fotstøtten klappes opp og velcrobåndet på knestøtten hektes rundt fotplaten, så den blir holdt oppe. Knestøtte og fotplate er nå en kompakt enhet, som enten kan bli sittende eller kan hektes av.

# Betjening og bruk

## Ryggstøtte

En rygg brukes som støtte når brukeren står ved bordet. Ryggstøtten monteres derfor etter at brukeren har kommet opp i stående stilling.

### Montering av ryggstøtte

- Ryggstøtten monteres i siderørene på bordet.
- Boltene på innsiden av siderørene (1) dreies, og ryggstøtten skyves inn til ønsket stilling. Ryggstøtten festes ved å låse boltene på undersiden igjen.
- Ryggstøtten flyttes litt frem og tilbake for å sikre at boltene er "klikket" ordentlig på plass.

### Innstilling av ryggstøttens høyde og horisontale plassering

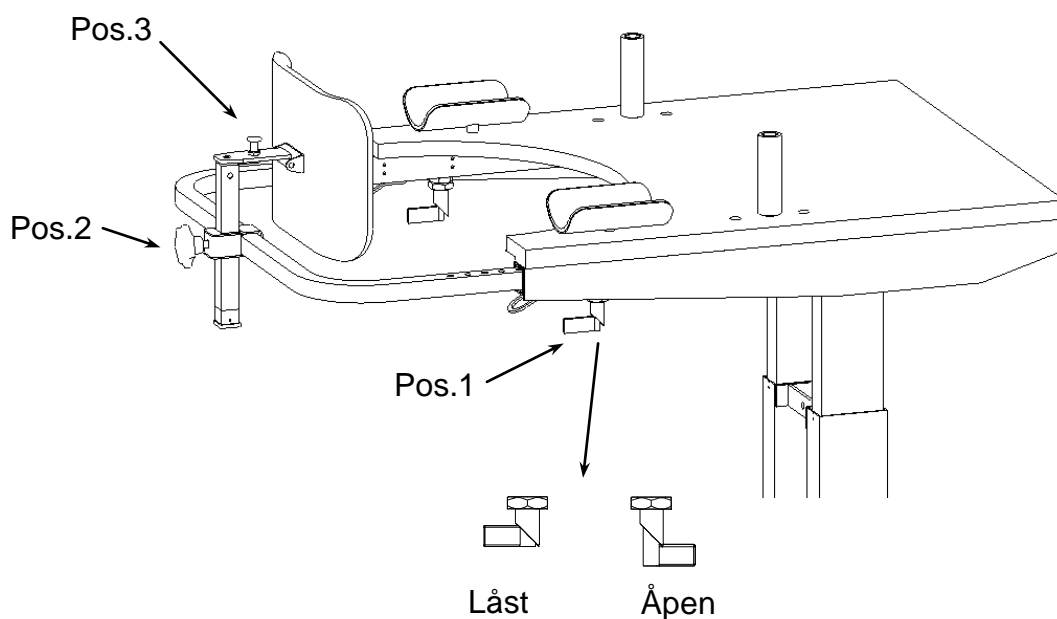
- Ryggstøtten stilles inn ved å løsne en fingerskrue (pos.2). Deretter kan ryggstøtten justeres både vannrett og loddrett til ønsket posisjon.

**NB!!** Vær sikker på at fingerskruene er strammet godt til etter innstilling.

### Innstilling av ryggstøttens vinkel

- En bolt (3) trekkes opp, ryggstøtten dreies til ønsket stilling og skruen festes igjen. Boltene skal "klikke" på plass.

**NB!!** Sørg for at boltene er "klikket" på plass i et av hullene, etter innstilling.



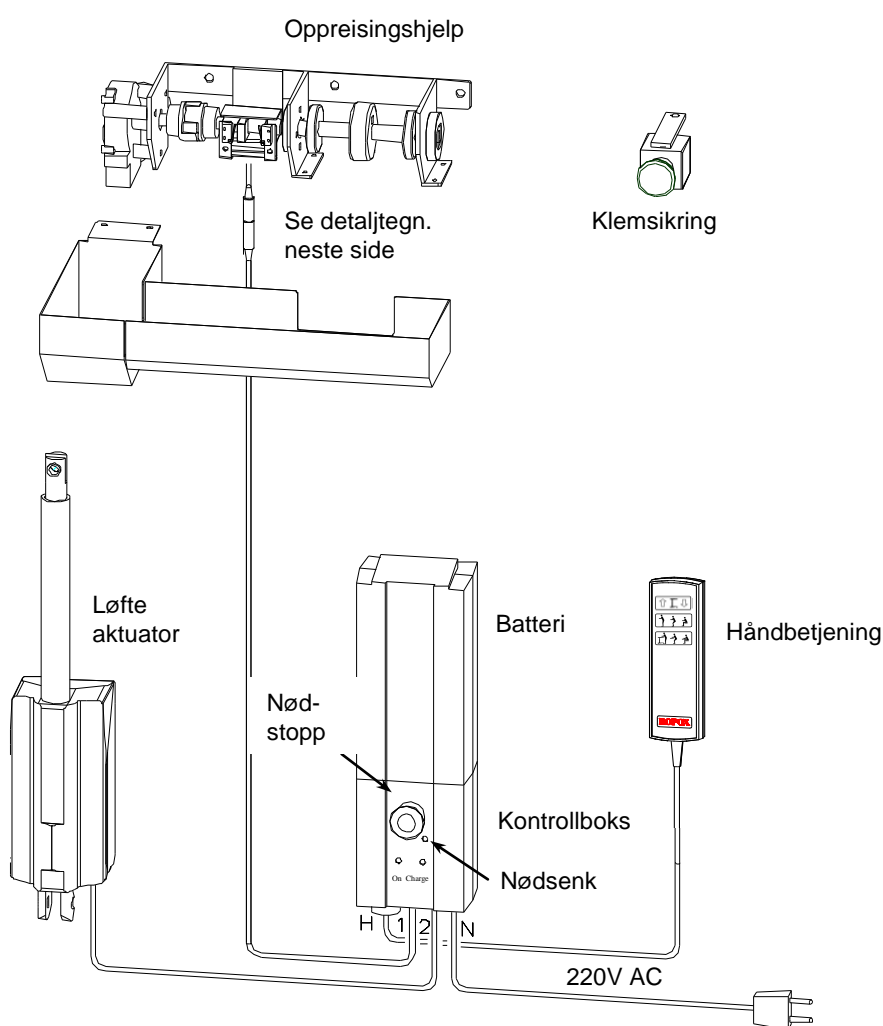
# Elektrisk system

## Oversiktstegning

Det elektriske systemet er batteridrevet, noe som gir stor bevegelsesfrihet. Batteriet er koblet direkte på kontrollboksen, som er med intern lader. Når batteriet er nede på ca. 50% kapasitet, piper kontrollboksen når hjelpemiddelet er under drift. Batteriet skal da lades opp. En opplading av batteriet tar 3-4 timer.

**NB!** Under opplading virker ikke det elektriske systemet.

Det anbefales at man har en fast rutine med opplading av Get-Up, så den alltid er fullt oppladet. Det er viktig at alle vet hvem som har ansvaret for opplading, hvordan det gjøres og hvor ofte. Et oppladet batteri kan uten problemer klare en dags normal drift.



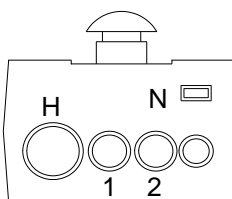
Plassering av støpsel på kontrollboksen:

N : Nettledning

1 : Motor oppreisingshjelp

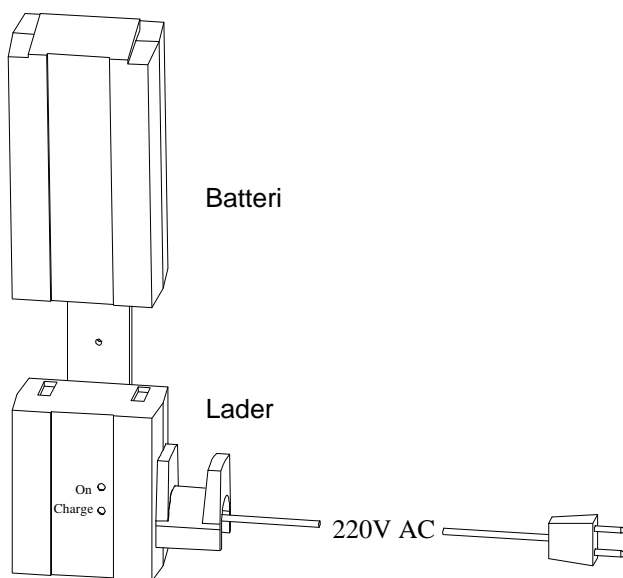
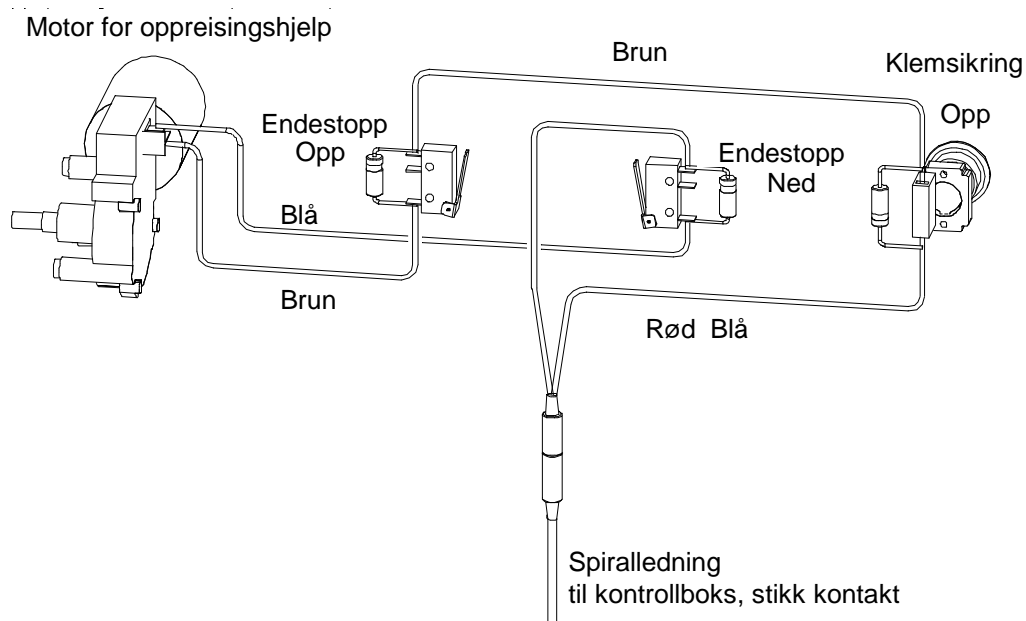
2 : Motor bord

H : Håndbetjening



# Elektrisk system

## Diagram for oppreisingshjelp



## Opplading av batteri med ekstern lader

Som tilbehør leveres ekstern lader og ekstra batteri. Dette anbefales hvis bordet brukes mye. Laderen tilkoples 220 Volt. Batteriet klikkes på, på toppen av laderen. Den nederste av de 2 diodene (charge) lyser, hvilket indikerer at batteriet lades opp. Når oppladingen er ferdig, begynner dioden å blinke. En opplading av batteriet tar 3-4 timer.

# Teknisk informasjon

---

## Tekniske data:

Mål:	Bredde:	68 cm
	Lengde:	79 cm
	Bordhøyde:	75-135 cm
	Boomerang størrelse:	Diameter 46 cm
	Hjul:	10 cm bremsehjul med retningslås
Vekt:	Get-Up uten tilbehør:	72 kg
	Oppreisingshjelp:	4 kg
	Knestøtte:	12 kg
	Ryggstøtte:	4 kg
Materialer:	Bordplate:	Massiv bøk
	Boomerang:	MDF plate
	Ramme:	Stål 37
	Knestøtter:	PUR (polyurethan)
Overflate:	Bordplate:	Lakkert
	Boomerang:	Lakkert
	Ramme:	Pulverlakkering RAL3004 rød og RAL7012 grå
	Knestøtter:	(lær)
	Maks. last:	135 kg

## Varenummer

	Get-Up	10-76261
Tilbehør:		
	Oppreisingshjelp m/lærseil	10-76303
	Ryggstøtte	10-76314
	Knestøtter	10-76320
	Underarmsstøtte, Usentrert monteringsstapp	10-76313
	Helstøtte	10-76322
	Stoffseil	10-76304
	Lader med beslag	10-76311
Reservedeler:		
	Lærseil	10-76305
	Batteri	10-76312
	Underarmsstøtte	10-76315
	Håndgrep	10-76316
	Boomerang, Ø46 cm	20-30526
	Bremsehjul med retningslås	97003201

# Vedlikehold og rengjøring

---

## Daglig sjekk/ved bruk

1. Se etter synlige skader og løse deler på bordet
2. Sjekk at håndbetjeningen er i orden, at alle funksjoner virker
3. Sjekk at karabinkroker og snorer ikke har synlige skader
4. Sjekk at bevegelige deler kjører lett og lydløst
5. Hold bordet rent. Et rent produkt er mer sikkert og varer lenger

## Månedlig vedlikehold

1. Se etter synlige skader og løse deler på bordet. Slitte deler bør skiftes ut.
2. Sjekk håndbetjening, kontrollboks, batteri og kabler for synlige feil, og at alle funksjoner virker og er riktig montert.
3. Sjekk at karabinkroker og snorer ikke har synlige skader.
4. Sjekk at bevegelige deler, inkl. motorer, kjører lett og lydløst. Slitte deler bør skiftes ut.
5. Sjekk hjulene, det er viktig at de kjører lett. Bør rengjøres minst en gang pr måned.
6. Sjekk at rygg-, kne- og armstøtter ikke har skader

## Årlig ettersyn

Forebyggende serviceettersyn skal gjennomføres en gang i året.

Punkt 1-6 i "månedlig vedlikehold" gjøres grundig, i tillegg til følgende punkter:

7. Sjekk at bolter og skruer ikke er løse. Disse skal evt. etterskrues.
8. Det anbefales å smøre alle bevegelige deler og ledd en gang i året med syrefri olje. Løftesøylen/bena skal ikke smøres.

## Rengjøring

Ved rengjøring anbefaler vi at kontrollboksen ikke er tilsluttet strømnettet, da det kan utløse kortslutning ved bruk av mye vann.

Det elektriske utstyret har tetningsgrad IP65, dvs. forseglet.

Daglig rengjøring utføres med en myk klut, godt oppvridd i varmt vann med et mildt rengjøringsmiddel.

Elektriske komponenter kan tørkes av med godt oppvridd klut. Unngå vann direkte på disse.

Bordplaten kan rengjøres med alminnelige rengjøringsmidler.

Merk: Bruk aldri salmiakk eller rengjøringsmidler med skure-effekt.

## Vedlikehold av bordplate

Platen er behandlet med syre-herdende lakk og er meget slitesterk. Hvis det oppstår rifter eller hull i lakken, kan disse repareres forsiktig med fint sandpapir K220. Slip lakken i det gjeldende område, og påfør ny syre-herdende lakk med en myk pensel.

# Feilsøking

---

Hvis bordet ikke fungerer, bør følgende kontrolleres og forsøkes, før man kontakter autorisert forhandler.

1. At batteriet er fulladet
2. At nødstoppen ikke er aktivert
3. At alle støpsler er riktig montert
4. At håndbetjeningen er i orden og riktig montert
5. Forsøk eventuelt med en annen håndbetjening eller elektronikkboks.
6. Sett bordet til lading dersom kontrollboksen piper når hjelpemiddelet er i bruk

<b><u>Symptom</u></b>	<b><u>Mulig årsak</u></b>	<b><u>Handling</u></b>
<b>Motorene kjører ikke. Det høres klikk fra kontrollboksen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Aktuatorkontakten er ikke skjøvet ordentlig inn i kontrollboksen.</li><li>- Motoren er defekt</li><li>- Kontrollboksen er defekt</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Skyv aktuatorkontakten ordentlig inn i elektronikkboksen</li><li>- Skift motoren</li><li>- Skift kontrollboksen</li></ul>
<b>Motorene kjører ikke. Det høres ikke noe klikk fra kontrollboksen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kontrollboksen er defekt</li><li>- Håndbetjeningen er defekt</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Send kontrollboksen til reparasjon</li><li>- Send håndbetjeningen til reparasjon</li></ul>
<b>Kontrollboksen er helt død. Det høres ikke noe klikk fra kontrollboksen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Batteriet er helt flatt</li><li>- Batteriet er defekt</li><li>- Nødstopp aktivisert</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Lade batteriet</li><li>- Skift batteri</li><li>- Deaktiver nødstopp</li></ul>
<b>Kontrollboksen er OK bortsett fra en retning på en kanal</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Håndbetjeningen er defekt</li><li>- Kontrollboksen er defekt</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Send håndsett til reparasjon</li><li>- Send kontrollboksen til reparasjon</li></ul>
<b>Kontrollboksen piper når håndbetjeningen aktiveres</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Batteriet er delvis flatt</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Lade batteriet</li></ul>
<b>Indikator for strømtilførsel lyser ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Strømtilførsel er ikke tilkoblet</li><li>- Kontrollboksen er defekt</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Koble til strømtilførsel</li><li>- Send kontrollboksen til reparasjon</li></ul>

# Reklamasjonsfrist og service

---

## CE merking



Get-Up er CE merket iht.:

Maskindirektivet 93/42/EØF  
Lavspenningsdirektivet 73/23/EØF  
EMC-direktivet 89/336/EØF

Følgende harmoniserte standard er brukt: EN 1441 Medisinske anordninger, Risikoanalyse og EN 12182 Tekniske hjelpemidler til handicappede, Generelle krav.

**Merk :** Produktet er i Risikoklasse 1

## Reklamasjon

Reklamasjonsretten bortfaller, hvis det ikke blir utført serviceettersyn minst en gang pr. år, etter prosedyrene beskrevet i avsnittet vedlikehold; Årlig ettersyn

Reparasjoner av mangler skal alltid utføres av autorisert Ropox forhandler.

## Service

Sjekk alltid at bordet fungerer normalt både mekanisk og elektrisk.  
Hvis unormal funksjon oppdages, skal driften avbrytes og kontroll og eventuell reparasjon utføres. Vær oppmerksom på at unormal funksjon kan være tegn på begynnende feil som kan forverres og bli en sikkerhets risiko i kritiske situasjoner.

Forebyggende serviceettersyn skal gjennomføres en gang pr. år, etter prosedyrene beskrevet i avsnittet; Årlig ettersyn.

Serviceettersyn og reparasjon må kun utføres av utdannet og kompetent personale. Vi anbefaler at det blir ført en loggbok i forbindelse med servicebesøk. Denne kan brukes som dokumentasjon ved eventuelle garantisaker.

Det må kun brukes originale reservedeler og tilbehør.  
Eventuell modifisering av bordet må kun gjennomføres av Ropox A/S personale.

